

# RESOL

## Adaptateur interface VBus<sup>®</sup>/USB

**Montage**

**Raccordement**

**Commande**



# VBus<sup>®</sup>/USB

FR

Manuel



48003520

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil RESOL.  
Veuillez lire ce manuel attentivement afin de pouvoir utiliser l'appareil de manière optimale.  
Veuillez conserver précieusement ce mode d'emploi.

[www.resol.fr](http://www.resol.fr)

## Sommaire

Recommandations de sécurité .....	2	3. Raccordement électrique .....	5
Explication des symboles utilisés .....	2	4. Installation du pilote .....	5
Indications concernant l'appareil .....	2	Achévé d'imprimer .....	8
Caractéristiques techniques .....	3		
1. Vue d'ensemble .....	3		
2. Montage .....	4		

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques


## Recommandations de sécurité

Veuillez lire attentivement les recommandations suivantes afin d'éviter tout dommage aux personnes et aux biens.

### Prescriptions

Pour toute opération effectuée sur l'appareil, veuillez prendre en considération les règles, prescriptions et directives concernées en vigueur!

## Explication des symboles utilisés

<b>AVERTISSEMENT !</b>	<p>Les messages d'avertissement sont précédés d'un triangle de signalisation !                  → Instructions pour éviter les dangers</p>
	

Certains termes utilisés dans ce mode d'emploi vous avertissent des dangers potentiels auxquels vous vous exposez en cas de non respect des consignes de sécurité énoncées.

**Avertissement** indique une situation présentant des risques susceptibles de provoquer des blessures graves, voir même d'entraîner la mort.

**Attention** indique une situation susceptible de provoquer des dommages matériels.



### Indication

Toute information importante communiquée à l'utilisateur est précédée de ce symbole.

→ Les paragraphes précédés d'une flèche vous invitent à agir sur l'appareil.

## Traitement des déchets

- Veuillez recycler l'emballage de l'appareil.
- Les appareils en fin de vie doivent être déposés auprès d'une déchèterie ou d'une collecte spéciale de déchets d'équipements électriques et électroniques. Nous reprenons vos vieux appareils RESOL sur demande et vous garantissons un traitement écologique des déchets.

## Indications concernant l'appareil

### Utilisation conforme aux dispositions du fabricant

L'adaptateur VBus®/USB doit s'utiliser uniquement comme dispositif de liaison entre un ordinateur et un régulateur électronique en utilisant le câble VBus® et en tenant compte des données techniques énoncées dans le présent mode d'emploi.

Toute utilisation non conforme aux prescriptions du fabricant entraînera l'annulation de la garantie.

## Déclaration de conformité CE

Le marquage „CE“ est apposé sur ce produit, celui-ci étant conforme aux dispositions communautaires prévoyant son apposition. La déclaration de conformité de la société RESOL est disponible sur demande.



## 1. Vue d'ensemble



- Dispositif de liaison entre un ordinateur doté d'un port USB et un régulateur équipé du RESOL VBus®
- Enregistrement des données du régulateur sur un ordinateur à l'aide du logiciel RSC (inclus dans la fourniture)
- Visualisation et évaluation des données à travers un tableau
- Paramétrage à distance du régulateur à travers l'ordinateur
- Ne requiert pas d'alimentation externe
- Compatible avec USB 1.0 et 2.0

### L'adaptateur interface VBus®/USB

L'adaptateur VBus®/USB constitue l'interface entre le régulateur et l'ordinateur. L'adaptateur est doté d'un point de connexion USB mini standard et permet de transmettre, visualiser, et archiver les données de l'installation ainsi que de paramétrer le régulateur à travers le VBus®. Il est fourni avec les câbles de connexion et le logiciel RESOL ServiceCenter en version complète.

L'adaptateur est conçu pour être branché sur les régulateurs dotés du VBus® RESOL.

### Caractéristiques techniques

**Boîtier:** en plastique

**Type de protection:** IP 20 (EN 60529)

**Température ambiante:** 0 ... 70 °C

**Dimensions:** 95 × 70 × 25 mm

**Affichage:** LED d'état

**Alimentation:** à travers VBus® et USB

**Interface:** RESOL VBus®

### Fournitures :

1 × adaptateur interface VBus®/USB

1 × CD-ROM avec pilote et logiciel RSC

1 × câble adaptateur USB – USB-Mini

1 × câble de branchement VBus®

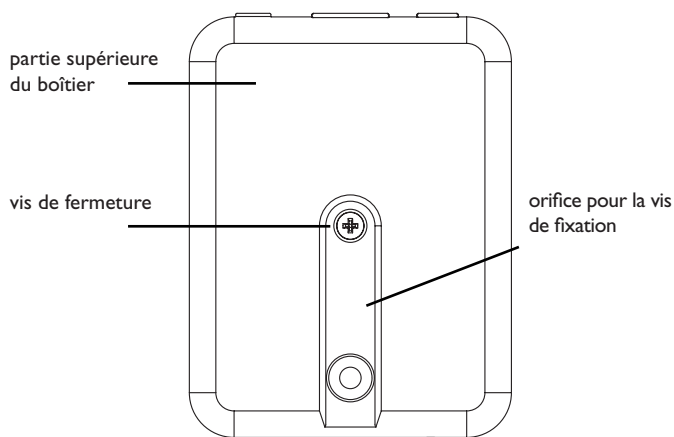
1 × achat d'accessoires avec: 2 x vis et chevilles, 4 x pieds antidérapants en caoutchouc (autoadhésifs)

### Configuration requise

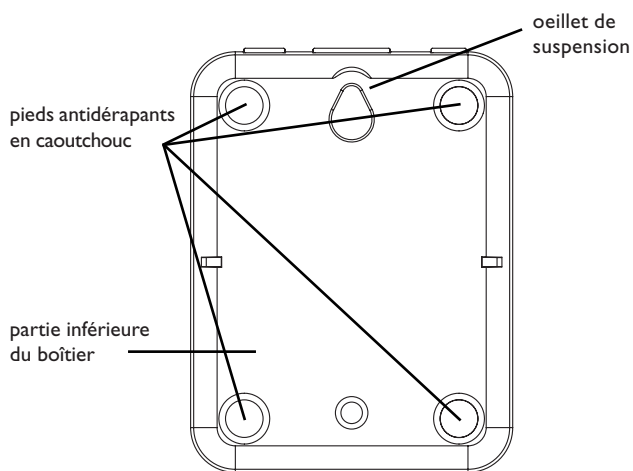
- interface USB pour brancher l'adaptateur
- Microsoft Windows XP ou Vista



## 2. Montage



vue de face



vue de dos

### ATTENTION !



### Risque de décharges électrostatiques !

Des décharges électrostatiques peuvent endommager les composants électroniques de l'appareil !

→ **Avant de toucher l'intérieur de celui-ci, éliminez l'électricité statique que vous avez sur vous en touchant un objet mis à la terre tel qu'un robinet ou un radiateur.**

Réalisez le montage de l'appareil dans une pièce intérieure sèche. Lors de l'installation, veiller à maintenir le câble de connexion au réseau électrique séparé du câble de transmission des signaux.

En raison de la taille réduite de l'appareil, il n'est pas nécessaire de l'accrocher au mur. Celui-ci peut tout simplement être posé sur une surface appropriée (veillez à respecter la température ambiante admise!)

L'adaptateur est livré avec quatre pieds antidérapants auto-adhésifs en caoutchouc. Ceux-ci peuvent être collés dans les cavités prévues à cet effet au dos de l'appareil afin de fixer celui-ci de manière optimale sur une surface plate.

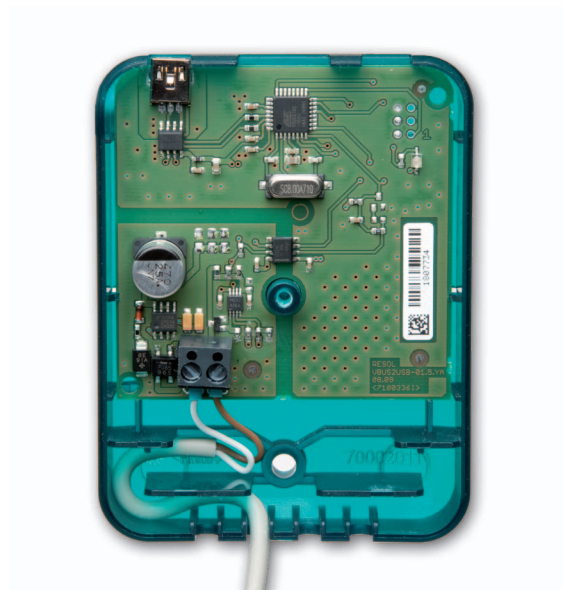
L'adaptateur interface peut également être fixé au mur: Pour cela, suivez les indications suivantes:

- Marquez le point d'accrochage sur le mur ou la paroi, percez et introduisez la cheville et la vis dans le trou correspondant.
- Accrochez le boîtier à la vis supérieure et marquez le point de fixation inférieur (distance entre les deux trous: 70 mm).
- Percez le mur ou la paroi et introduisez la cheville et la vis dans le trou correspondant.
- Accrochez le boîtier à la vis supérieure et fixez-le avec la vis inférieure.

Si vous accrochez l'adaptateur au mur, il ne vous sera pas nécessaire d'ouvrir son boîtier. Ce dernier ne doit s'ouvrir que pour permettre l'accès aux bornes de connexion.

- Pour ouvrir le boîtier, dévissez la vis de fermeture et détachez la partie supérieure de celui-ci.
- Pour refermer le boîtier, placez la partie supérieure du boîtier sur la partie inférieure et vissez la vis de fermeture.

### 3. Raccordement électrique



<b>ATTENTION !</b> 	<b>Risque de décharges électrostatiques !</b> Des décharges électrostatiques peuvent endommager les composants électroniques de l'appareil ! → <b>Avant de toucher l'intérieur de celui-ci, éliminez l'électricité statique que vous avez sur vous en touchant un objet mis à la terre tel qu'un robinet ou un radiateur.</b>
------------------------	---

Pour brancher le câble VBus® sur l'adaptateur, suivez les indications suivantes:

- Ouvrez le boîtier comme décrit ci-dessus
- Branchez le câble VBus® (inclus dans le matériel de montage) sur les deux bornes sans tenir compte de sa polarité et placez-le comme illustré dans l'image de gauche.
- Refermez le boîtier

Le câble VBus® peut se rallonger à l'aide d'un simple câble bifilaire courant (fil de sonnerie). La section du câble doit être au moins égale à 0,5mm<sup>2</sup>. Le câble peut être rallongé jusqu'à 50 m lorsque l'adaptateur n'est branché qu'à un seul appareil. Ne placez pas le câble du bus dans une goulotte avec des câbles supportant plus de 50 V (veuillez prendre en considération les directives nationales en vigueur).

**i Indication:** Pour garantir une connexion USB stable, la longueur du câble USB ne doit pas dépasser 5 m. Nous vous conseillons de rallonger le câble VBus® plutôt que le câble USB!

### 4. Installation du pilote



**Indication**

Le pilote est un programme non autorisé sous Windows (n'ayant pas obtenu le logo Windows). Si vous souhaitez l'installer et que vous utilisez Windows, une interrogation de sécurité vous apparaîtra automatiquement avant le début de l'installation pour vous demander l'autorisation de continuer. Confirmez que vous souhaitez bien poursuivre l'installation en cliquant sur « Suivant ».

Lors de la première connexion du VBus®/USB à un ordinateur, le logiciel du pilote devra avoir été installé préalablement. Le système d'exploitation de votre ordinateur vous guidera à travers l'installation à l'aide d'un programme d'aide dont disposent tous les systèmes d'exploitation modernes pour toute connexion USB.

Le logiciel du pilote nécessaire à la connexion de l'adaptateur interface VBus®/USB est inclus dans le CD-ROM fourni avec l'adaptateur.

**Notes**

## Notes

---

## Votre distributeur:



### RESOL - Elektronische Regelungen GmbH

Heiskampstraße 10  
45527 Hattingen / Germany  
Tel.: +49 (0) 23 24 / 96 48 - 0  
Fax: +49 (0) 23 24 / 96 48 - 755  
[www.resol.de](http://www.resol.de)  
[info@resol.de](mailto:info@resol.de)

## Indication importante

Les textes et les illustrations de ce manuel ont été réalisés avec le plus grand soin et les meilleures connaissances possibles. Étant donné qu'il est, cependant, impossible d'exclure toute erreur, veuillez prendre en considération ce qui suit: Vos projets doivent se fonder exclusivement sur vos propres calculs et plans, conformément aux normes et directives valables. Nous ne garantissons pas l'intégralité des textes et des dessins de ce manuel; ceux-ci n'ont qu'un caractère exemplaire. L'utilisation de données du manuel se fera à risque personnel. L'éditeur exclue toute responsabilité pour données incorrectes, incomplètes ou erronées ainsi que pour tout dommage en découlant.

## Remarque

Le design et les caractéristiques du régulateur sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les images sont susceptibles de différer légèrement du modèle produit.

## Achévé d'imprimer

Ce manuel d'instructions pour le montage et l'utilisation de l'appareil est protégé par des droits d'auteur, toute annexe incluse. Toute utilisation en dehors de ces mêmes droits d'auteur requiert l'autorisation de la société RESOL - Elektronische Regelungen GmbH. Ceci s'applique en particulier à toute reproduction / copie, traduction, microfilm et à tout enregistrement dans un système électronique.

Éditeur: RESOL - Elektronische Regelungen GmbH